

# WASHINGTON MILLS

CERAMICS CORPORATION

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### 1.0 Identificación de la Compañía y de los Productos Químicos

**Nombre del producto:**

Duramedia<sup>®</sup> 10, Duramedia<sup>®</sup> 20,  
Duramedia<sup>®</sup> 30, Duramedia<sup>®</sup> 40,  
Duramedia<sup>®</sup> WK, Duramedia<sup>®</sup> C,  
Duramedia<sup>®</sup> F, Duramedia<sup>®</sup> HE,  
Duramedia<sup>®</sup> FB, Duralite<sup>®</sup> II,  
Duramedia<sup>®</sup> PK, Duramedia<sup>®</sup> PK-20  
Duramedia<sup>®</sup> PK-40

**Identificación del producto:**

Media para el acabado en masa de  
cerámica horneada.

**Nombre químico:** No establecido.

**Nombre de la Compañía:**

Washington Mills Ceramics Corp.  
165 King Street  
Sun Prairie, WI 53590  
(608) 837-5155

**Fax**

(608) 837-0808

**Emergencias/Serv.**

(716) 278-6763

**técnico**

(800) 424-9300

**CHEMTREC**

### 3.0 Identificación de peligros/Posibles efectos a la salud

**Ojos:**

Potencial irritante mecánico de los ojos si se lo fragmenta o si se permite que se genere polvo. Puede ocasionar lágrimas y enrojecimiento.

**Piel:**

El producto no se absorbe a través de la piel. Irritante mecánico de la piel. El contacto prolongado puede ocasionar excoriación, enrojecimiento y picazón de la piel.

**Sensibilización:**

No existe información disponible.

**Ingestión:**

No constituye una vía probable de entrada del producto. No se anticipan efectos a la salud a largo plazo.

**Inhalación:**

No constituye una vía probable de entrada del producto. Si se lo utiliza en forma adecuada en aplicaciones húmedas, la posibilidad de que se forme polvo es insignificante.

**Órganos comprometidos:**

Ojos, piel.

**Efectos agudos:**

N/D

**Efectos crónicos:**

N/D

**Signos y síntomas:**

N/D

### 2.0 Composición/Información sobre los ingredientes

Componente	EINECS	Porcentaje por peso	OSHA PEL (Lineamientos de exposición)
<b>Magnesio</b>			Total (TWA)
<b>Aluminio</b>	N/D	64.0-100.0	15 mg/m <sup>3</sup>
<b>Silicato</b> (CAS N.º 1302-88-1)			Respirable (TWA) 5 mg/m <sup>3</sup>
<b>Aluminio</b>	215-28-1	0-36.0	Total (TWA)
<b>Óxido</b> (CAS N.º 1344-28-1)			15 mg/m <sup>3</sup> Respirable (TWA) 5 mg/m <sup>3</sup>
<b>Titanio</b>			Total (TWA)
<b>Óxido</b> (CAS N.º 13463)	236-675-5	0-4.0	15 mg/m <sup>3</sup> Respirable (TWA) 5 mg/m <sup>3</sup>

### 4.0 Medidas de primeros auxilios

**Ojos:**

Enjuáguese los ojos con gran cantidad de agua. Si persisten los signos/síntomas, busque atención médica.

**Piel:**

Lave la zona afectada con agua y jabón. Si persisten los signos/síntomas, busque atención médica.

**Inhalación:**

La inhalación es una vía de exposición poco probable. Dirija a la persona a una zona con aire fresco. Si se desarrollan signos/síntomas, busque atención médica.

**Ingestión:**

La ingestión es una vía de exposición poco probable. Deje que la decisión de inducir el vómito la tome el personal médico calificado, ya que las partículas podrían ser aspiradas por los pulmones. Busque atención médica inmediata.

## 5.0 Medidas de extinción de incendios

**Propiedades combustibles/inflamables:** Ninguna  
**Medias para la extinción de incendios:** El extintor apto para materiales combustibles comunes. Agentes extintores Clase A.

**Procedimientos especiales para la extinción de incendios:** Durante un incendio, las personas que apagan el incendio deben usar la protección respiratoria adecuada y todo el equipo de protección.

**Peligros de explosión e incendios:** No se aplica. Este producto no ocasiona estos peligros.

## 6.0 Medidas de liberación accidental

**Medidas de seguridad personal:** Evite que se genere polvo. Evite que el producto entre en contacto con los ojos y la piel. Utilice la ventilación adecuada.

**Precauciones ambientales:** Asegúrese de que el material se deseché en forma adecuada.

**Medidas de limpieza:** Recolecte el material derramado mecánicamente y colóquelo en un contenedor apto, compatible y etiquetado en forma adecuada. Evite generar polvo. Asegúrese de que se proporciona la ventilación adecuada y que los materiales se desechan de acuerdo con las leyes locales, estatales y federales aplicables.

## 7.0 Manipulación y almacenaje

**Manipulación:** Evite que el producto entre en contacto con los ojos y la piel. Lávese las manos antes de comer. Evite la formación de polvo. Utilice la ventilación adecuada.

**Almacenaje normal:** Almacenaje normal: Almacene el producto en su contenedor original, en un área fresca, seca y bien ventilada. Mantenga los contenedores cerrados herméticamente.

## 8.0 Controles de exposición y controles personales

**Controles de ingeniería:** Proporcione suficiente ventilación mecánica para reducir las concentraciones aerotransportadas y para minimizar la exposición. Mantenga la exposición de los empleados por debajo de los límites de exposición permisibles aplicables.

**Medidas de higiene:** No inhale polvo/humo/niebla. Evite que el producto entre en contacto con los ojos y la piel. Lávese las manos antes de comer.

**Protección respiratoria:** Evite respirar el polvo. Evalúe la exposición a las concentraciones de todos los materiales presentes en el lugar de trabajo. Si las concentraciones exceden los límites de exposición indicados en los Lineamientos de Exposición, Sección 2, o si aparecen irritaciones u otros síntomas, siga las normas del respirador de OSHA que figuran en el 29 CFR (Código de Reglamentos Federales) 1910.134 o en el Estándar Europeo EN 149. Utilice un respirador aprobado por las normas NIOSH/MSHA o por el Estándar Europeo 149.

**Protección ocular:** Evite que el producto entre en contacto con los ojos. Para minimizar el riesgo de sufrir lesiones en los

ojos, siempre utilice las gafas de seguridad químicas o las gafas de protección adecuadas.

**Protección cutánea:** Evite que el producto entre en contacto con la piel. Utilice la vestimenta de protección adecuada para minimizar el riesgo de sufrir lesiones en la piel debido al contacto con el polvo o de sufrir excoriación física.

## 9.0 Propiedades físicas y químicas

<b>Fórmula:</b>	N/D
<b>Estado físico:</b>	Sólido
<b>Punto de ebullición:</b>	>2000 °C
<b>Punto de fundición:</b>	>1100 °C
<b>pH a 20°:</b>	N/D
<b>Densidad del vapor:</b>	N/D
<b>Propiedades explosivas:</b>	Ninguna
<b>Solubilidad:</b>	Insoluble
<b>Apariencia:</b>	Color blanco a castaño
<b>Olor:</b>	Inoloro
<b>Punto de inflamación:</b>	N/D
<b>Temperatura de descomposición:</b>	N/D
<b>Presión del vapor:</b>	N/D
<b>Propiedades oxidantes:</b>	Ninguna
<b>Peso específico:</b>	2.5
<b>Densidad aparente:</b>	N/D

## 10.0 Estabilidad y reactividad

<b>Estabilidad química:</b>	Estable
<b>Descomposición térmica:</b>	N/D
<b>Incompatibilidad:</b>	N/D
<b>Situaciones a evitar:</b>	No se conoce ninguna.
<b>Productos de descomposición peligrosa:</b>	No se anticipa ninguno.
<b>Reacciones peligrosas:</b>	No se conoce ninguna.
<b>Polimerización peligrosa:</b>	No ocurrirá.

## 11.0 Información toxicológica

Información no disponible.

## 12.0 Información ecológica

**Ecotoxicidad:** No disponible.

## 13.0 Consideraciones sobre la eliminación

Los generadores de desechos sólidos o químicos deben determinar cuándo un desecho clasifica como desecho peligroso. Los Lineamientos de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, Environmental Protection Agency) de los Estados Unidos para la determinación de clasificación se indican en el 40 CFR, Apartados 261.3. Además, los generadores de desechos deben consultar las regulaciones estatales y locales sobre desechos para garantizar una clasificación completa y precisa.

#### 14.0 Información de transporte

**Departamento de Transporte (DOT, Department of Transport) de los Estados Unidos:** Este producto no está regulado por el DOT de los EE. UU. como material peligroso (49 CFR 172.101). No se asignan códigos de la UN. No se requieren carteles para el transporte.

**Código Marítimo Internacional para Mercaderías Peligrosas (IMDG, International Maritime Dangerous Goods):** No está regulado como un material peligroso.  
**Organización de Aviación Civil Internacional (ICAO, International Civil Aviation Organization)/Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA, International Air Transport Association):** No está regulado como un material peligroso.

**ACUERDO EUROPEO RELATIVO AL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE ARTÍCULOS PELIGROSOS POR CARRETERA Y POR FERROCARRIL (ADR, RID):** No está regulado como un material peligroso.

#### 15.0 Información de regulación

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, Toxic Substances Control Act):** Los componentes químicos de este producto están registrados conforme a la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (40 CFR 710.4).

**Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA, Resource Conservation and Recovery Act):** Este producto no está clasificado como material peligroso conforme a la RCRA o sus regulaciones, 40 CFR 261.

**Ley de Respuesta Ambiental Integral, Indemnización y Obligación (CERCLA, Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act):** Este producto no está clasificado como sustancia peligrosa conforme a las regulaciones de la CERCLA, 40 CFR 302.

**Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo (SARA, Superfund Amendment and Reauthorization Act):** Este producto no es una sustancia extremadamente peligrosa según el Artículo 302 y no es un producto químico tóxico conforme a los requisitos de 313.

Preparado por Kevin J. Schroeder, Gerente de Seguridad, Salud y Medio Ambiente.

*Se considera que la información que antecede es precisa y que representa la mejor información actualmente disponible para Washington Mills. Sin embargo, Washington Mills no otorga garantías de comerciabilidad ni otras garantías, expresas o implícitas, con respecto a dicha información, y niega toda responsabilidad que derive del uso del producto. Los usuarios deberán realizar sus propias investigaciones para determinar la adecuación de la información a sus fines particulares. En ninguna circunstancia, Washington Mills será responsable de reclamos, pérdidas o daños de terceros, ni por el lucro cesante o los daños especiales, indirectos, incidentales, consecuenciales y punitivos, que pudieran surgir de alguna manera, aún cuando Washington Mills haya sido alertado sobre la posibilidad de dichos daños.*

